

لاکی استار و قمرهای برجیس

آیزاک آسیموف

سعید سیمرغ



www.ketab.ir

سرشناسه: آسیموف، آیزاک، ۱۹۲۰ - ۱۹۹۲ م. Asimov, Isaac

عنوان و نام پدیدآور: لاکی استار و قمرهای برجیس / نوشته آیزاک آسیموف؛ ترجمه سعید سعیدی

مشخصات نشر: تهران: کتابسرای تندیس، ۱۴۰۲.

مشخصات ظاهری: ۱۶۸ ص.؛ ۵/۲۱×۵/۱۴ س. م.

فروست: مجموعه‌ی لاکی استار؛ کتاب پنجم.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۸۵۹-۱

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Lucky Starr and the moons of Jupiter, c1987.

موضوع: داستان‌های نوجوانان آمریکایی -- قرن ۲۰ م. Young adult fiction, American -- 20th century.

شناسه افزوده: سیمرغ، سعید، ۱۳۵۹ -، مترجم

رده بندی کنگره: PS۳۵۵۱

رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۴ [ج]

شماره کتابشناسی ملی: ۹۴۰۱۲۱۷

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا



لاکی استار و قمرهای برجیس (مجموعه لاکی استار. کتاب پنجم)

نویسنده: آیزاک آسیموف

مترجم: سعید سیمرغ

چاپ اول: بهار ۱۴۰۳

شمارگان: ۳۰۰

چاپ: غزال

صحافی: کیمیا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۸۵۹-۱

قیمت: ۱۷۰۰۰۰ تومان

دفتر: تهران، خیابان ولی عصر، نرسیده به خیابان استاد مطهری، خیابان حسینی‌راد، پلاک ۱۰ واحد ۲
کتابفروشی: تهران، خیابان ولی عصر (عج)، نرسیده به خیابان استاد مطهری، شماره ۱۹۷۷
تلفن: ۰۲۱۸۸۸۹۲۹۱۷ - ۰۲۱۸۸۹۱۳۸۷۹
www.tandispub.com

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

فهرست

۹	پیشگفتار
۱۱	درد سرد در برجیس ۹
۲۱	فرمانده خشمگین است
۲۹	دالان ناگرانشی
۳۹	استقبال!
۹۴	تفنگ سوزنی و همسایه
۵۹	مرگ وارد بازی می شود
۶۹	روباتی وارد بازی می شود
۷۹	کوری
۸۹	کشتی ناگرانشی
۹۹	اندرون کشتی
۱۰۹	پایین رفتن در مسیر قمرها
۱۱۹	آسمان و برف های آبی
۱۲۹	سقوط!
۱۳۹	برجیس از نزدیک
۱۵۱	خائن!
۱۶۱	روبات!

پیشگفتار

در دهه‌ی ۱۹۵۰ من مجموعه‌ای شش قسمتی از زمان‌های هیجان‌انگیز درباره‌ی دیوید «لاکی» استارونبردش با تیم کاران درون منظومه‌ی شمسی نوشتم. هرکدام از آن شش کتاب در منطقه‌ی متفاوتی از منظومه‌ی خ می‌داد و من در مورد هرکدام، از یافته‌های ستاره‌شناسی استفاده کرده بودم که تا آن زمان به دست آمده بودند.

حالا پس از ربع قرن قرار است آن زمان‌ها به چاپ جدید برسند؛ ولی عجب ربع قرنی هم بود! چیزهایی که در این مدت درباره‌ی دنیاها، منظومه‌ی شمسیمان آموختیم از تمام دانسته‌های هزاران سال پیشمان بیش تر بود.

زمان لاکی استارو و قمرهای برجیس در سال ۱۹۵۶ نوشته شد. هرچند در سال ۱۹۷۳ کاوشگر برجیس به نام پایونیر ۱۰ از کنار برجیس گذشت و میدان مغناطیسی عظیمی را ثبت کرد که محتوی تمرکز فشرده‌ای از ذرات باردار بود. قمرهای بزرگ برجیس در آن میدان مغناطیسی قرار دارند و شدت پرتوها باعث می‌شود که حرکت فضاپیماهای سرنشین‌دار در نزدیکی برجیس مشکل و حتی ناممکن باشد.

اگر قرار بود این کتاب را امروز بنویسم، سفر لاکی استار به سامانه‌ی برجیس باید طوری تنظیم می‌شد که آن پرتوها هم به حساب بیایند. در سال ۱۹۷۴ نیز سیزدهمین قمر برجیس کشف شد^۱، که البته قمر کوچکی بود با چند کیلومتر قطر که در مداری کاملاً شبیه برجیس ۹ دوران می‌چرخد. اگر کتاب را امروز می‌نوشتیم، به آن نیز اشاره می‌کردم.

۱. تا به امروز تعداد قمرهای برجیس چیزی بین ۸۰ تا ۹۵ برآورد می‌شود که تفاوت تعداد به دلیل تفاوت در تعریف قمر است. بسیاری از این قمرها سیارک‌های کوچکی هستند که به دام گرانش عظیم برجیس افتاده‌اند... م.

در هر صورت امیدوارم خوانندگان شریفم از این کتاب به عنوان یک داستان ماجراجویانه لذت ببرند ولی خواهش می‌کنم فراموش نکنید که پیشرفت دانش می‌تواند حتی وظیفه‌شناس‌ترین علمی‌تخیلی‌نویس‌ها را هم از میدان به درکند و توصیفات ستاره‌شناختی من هم دیگر در تمام جنبه‌ها دقیق نباشد.

آیزاک آسیموف

www.ketab.ir